

## SAMOA

### Faatulagaina o Aiaiga

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga   | po o ua valea le mafaufau i |
| 2. Faamatalaina o uiga o upu   | se vailaau faasaina po o se |
| 3. Aveina o se taavale a o onā | ava malosi                  |
|                                | 4. Faaofiina o aiaiga fou   |

---

### 2009, Nu. 10

#### **O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Taavale Feoi i Ala Tetele 1960.** *[26 Iuni 2009]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Taavale Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino) 2009, ma e tatau ona faitauina faatasi ma avea ma vaega o le Tulafono o Taavale Feoi i Ala Tetele 1960 (o le “Tulafono Autu”).

(2) E amata faamamaluina leni Tulafono i le aso e filifilia e le Minisita.

**2. Faamatalaina o uiga o upu** - Ua teuteuina le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu e ala i le faaofiina i ai o faamatalaga ua taua i le faasologa sao o le pi faitau faa-Peretania:

“vaega toto mo suesuega” o lona uiga o se vaega toto mo suesuega ua aveesea mai alatoto ina ia tusa ai ma taualumaga masani faafomai;

“suesuega o le toto” o lona uiga o le aveina o se vaega o le toto mo auiliiliga;

“masini e suesueina ai le manava” o lona uiga o se masini o se ituaiga ua faamaonia e le Minisita, mo le faamoemoe o le suesuega o le manava;

“suesuega o le manava” o lona uiga o se suesuega ua tauaveina e ala i se masini e suesueina ai le manava ina ia tusa ai ma lenei Tulafono;

“Komesina” o lona uiga o le Komesina o Galuega tau Leoleo ma Falepuipui;

“tagata ofisa e faamalosiā” o lona uiga:

(a) o se leoleo o lo o ofuina le toniga; po o

(b) se tagata ofisa o le Pulega o Felauaiga i le Laualeele ua faatagaina ia faamalosiā aiaiga o le Tulafono o Taavale Feoai i Ala Tetele 1960.

“suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau” o lona uiga o se suesuega ua tauaveina e ala i masini mo se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau ina ia tusa ai ma lenei Tulafono;

“masini e suesueina ai le manava e avea ma faamatalaga molimau” o lona uiga o se masini o se ituaiga ua faamaonia mo le faamoemoe o suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau maumaututu, ina ia tusa ai ma lenei Tulafono;

“tagata ofisa o galuega faafomai” o lona uiga:

(a) o se tagata e galue i le falemai ma o ia lea o lona tiute masani o le suesueina o le toto; po o

(b) se tausi soifua; po o

(c) se tagata e galue faatekinisia i le fale suetoto.

“fomai” e i ai lona uiga tutusa e pei ona i ai i le fuaiupu 2 o le Tulafono o Fomai 2007;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma Felauaiga;

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

“masini e faaaogāina e suesueina ai le manava” o lona uiga o se masini e faaaogāina e suesueina ai le manava, o se ituaiga ua faamaonia e le Minisita e nafa ma Felauaiga; “nofoaga faitete” e i ai lona uiga tutusa e pei ona i ai i le fuaiupu 2 o le Tulafono o Soligatulafono tau Leoleo 1961.

**3. Aveina o se taavale a o onā po o ua valea le mafaufau i se vailaau faasaina po o se ava malosi** - Ua teuteuina le fuaiupu 40 o le Tulafono Autu e ala i le aveesea o le fuaiupu atoa ma suia e faapea:

**“40. Soliga o tapulaa ua faamaotiina o le ava malosi ma vailaau faasaina o i le manava ma le toto-**(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai ua aveina po o ua fuafua e aveina se taavale afi e se tagata, pe afai o le tele o le ava malosi o i le manava a le tagata, e pei ona faamautinoa mai i se suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau sa faatino mulimuli ane e lea tagata i lalo o le fuaiupu 40B, e sili atu i le 40 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita o le manava.

(2) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai ua aveina po o fuafua e aveina se taavale afi e se tagata, pe afai o le tele o le ava malosi o i le toto o le tagata, e pei ona faamautinoa mai i auiliiliga o le vaega toto mo suesuega sa aveesea mulimuli ane mai le tagata i lalo o le fuaiupu 40E po o le fuaiupu 40F, e sili atu i le 80 milikalama o le ava malosi i le 100 mililita o le toto.

(3) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai ua aveina po o fuafua e aveina se taavale afi e se tagata, a o aafia i se vailaau faasaina, e oo ai i se tulaga e lē ono mafai ai ona faafoeina lelei le taavale.

(4) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (3), o se “vailaau faasaina” o lona uiga o se vailaau nakoti ua faatonuina i lalo o le Tulafono o Nakoti 1967, po o so o se isi lava vailaau lea e mafai ona faalavelaveina ai le mafai gafatia e aveina ai le taavale.

(5) O se tagata o ia lea ua faamaonia lona nofosala i se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1), (2) po o le (3) o leni fuaiupu, ua noatia i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lima (5) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

(6) O le a tatau i se tagata ua faamaonia lona nofosala i se soligatulafono e tusa ai ma leni fuaiupu, ae vagana ai ona ua finagalo le Faamasinoga, ona o ni mafuaaga faapitoa, e tatau ona fai i ai se poloaiga e ese ai ma e aunoa ma le faaleagaina ai o le pule a le Faamasinoga na te poloaiina ai le faalēaogāina mo se vaitaimi e sili atu ona umi, ona faalēaogāina mo se vaitaimi e 12 masina mai lona umia po o lona maua o se laisene ave taavale.”.

**4. Faaofiina o aiaiga fou** - Ua teuteuina le Tulafono Autu i le faaofiina i ai i le tuanai ai o le fuaiupu 40 e faapea:

**“40A. O tagata e tatau ona faatinoina i ai se suesuega o le manava-**(1) E mafai ona manaomia e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, ia so o se tagata ua taua i lalo ia faatinoina i ai se suesuega o le manava e aunoa ma le faatuai:

- (a) o se ave taavale o le, po o se tagata ua taumafai e aveina se taavale afi i luga o se ala tele; po o
- (b) se tagata o ia lea ua i ai mafuaaga tatau ua masalomia ai e le tagata ofisa, sa faia talu ai se soligatulafono e faasaga i leni Tulafono lea e aafia ai le aveina o se taavale afi; po o
- (c) pe afai o se faalavelave sa tupu e aafia ai se taavale afi -
  - (i) o le ave taavale o le taavale afi i le taimi na tupu ai le faalavelave; po o
  - (ii) pe afai ua lē mafai e le tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona faamautinoa mai po o ai le ave taavale o le taavale afi i le taimi na tupu ai le faalavelave, o se tagata o ia lea ua i ai mafuaaga tatau ua masalomia ai e le tagata ofisa, o le ave taavale lea o le

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

taavale afi i le taimi na tupu ai le faalavelave.

(2) E mafai ona lē manaomia e le tagata ofisa e faamalosia le tulafono, se tagata o ia lea o lo o i se falemai po o se potu tipitipi o se fomai, ina ia faatino se suesuega o le manava, e tusa ai o se taunuuga o se faalavelave ua aafia ai se taavale afi.

(3) O se tagata o ia lea sa faatinoina se suesuega o le manava i lalo o lenei fuaiupu, e ao ona faatali pea i le nofoaga lea sa faatino ai le suesuega seia vagana ai ua faamautinoaina mulimuli ane ai le taunuuga o le suesuega, ma e mafai e le tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona pueina faapagota le tagata e aunoa ma se tusi poloaiga pe afai ua teena po o ua lē mafai e le tagata ona faatali i lea nofoaga.

(4) Afai ua agavaa se tagata ofisa e faamalosia le tulafono e manaomia se tagata ia faatino se suesuega o le manava, e mafai ona manaomia foi e le tagata ofisa lea tagata ina ia faatinoina se suesuega e faaaogāina ai se masini e faaaogaina e suesueina ai le manava, ma i lea lava suesuega o le a taofia ai e le tagata ofisa se masini e faaaogāina ai le manava, e latalata i le gutu o le tagata mo le faamoemoe o le faamautinoaina pe o i ai se ava malosi o i le manava a le tagata pe leai foi.

(5) O le faaaogāina po o le lē faaaogāina o se masini e faaaogaina e suesueina ai le manava o le a lē aafia ai le aloaia o se suesuega o le manava.

**40B. O tagata e tatau ona faatinoina i ai se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau-**(1) E mafai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona manaomia se tagata la te auai faatasi i se nofoaga lea e ono mafai ai e se tagata ona faatino se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o se suesuega o le toto (po o vaega uma e lua) pe a manaomia ia faia faapea e le tagata ofisa, pe afai:

- (a) ua faatinoina e le tagata se suesuega o le manava i lalo o le fuaiupu 40A ma ua aliali mai i le tagata ofisa e faapea ua faailoa mai i le suesuega e faapea o le tele o le ava malosi o i totonu o le manava a le tagata e silia i le 40 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita o le manava; po o
- (b) ua lē mafai po o ua teena e le tagata le faatinoina o se suesuega o le manava, e aunoa ma le faatuai i le tuanai ai ona manaomia ia faia faapea e le tagata ofisa i lalo o le fuaiupu 40A; po o
- (c) e mafai ona manaomia se tagata ia faatino se suesuega o le manava e aunoa ma le faatuai, i lalo o le fuaiupu 40A, ae peitai, e lē mafai ona suesueina, ona ua lē avanoa se masini e suesue ai le manava, po o mo so o se mafuaaga ua lē mafai ai ona faataunuuina se suesuega o le manava, ma ua i ai se mafuaaga tataua ua masalomia ai o lea tagata sa inumia le ava malosi.

(2) Afai ua lē mafai ona faatino se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau mo se tagata i se nofoaga lea sa auai faatasi ai le tagata ma le tagata ofisa e faamalasia le tulafono i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai e le tagata ofisa e faamalasia le tulafono ona manaomia lea tagata ia auai faatasi ma le tagata ofisa i so o se isi lava nofoaga lea e ono mafai ai ona faatinoina e lea tagata se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o se suesuega o le toto (po o vaega uma e lua).

(3) Mo le alofia o le tulaga masalomia, ua faaalua manino ai e faapea e mafai e se tagata ofisa e faamalasia le tulafono ona manaomia se tagata ia auai faatasi ma le tagata ofisa i se nofoaga o i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai:

- (a) e ono mafai ona faatino ai e le tagata se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau i lea nofoaga, e tusa lava pe ono mafai ona

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

faatino ai e le tagata se suesuega o le toto i  
lea nofoaga pe leai foi; po o

- (b) e ono mafai ona faatino ai e le tagata se suesuega  
o le toto i lea nofoaga, e tusa lava pe ono  
mafai ona faatino ai e le tagata se suesuega o  
le toto i lea nofoaga pe leai foi.

(4) Afai o le tagata:

- (a) ua auai faatasi ma se tagata ofisa e faamalosia le  
tulafono i se nofoaga i lalo o lenei fuaiupu;  
po o

(b) ua pueina faapagota i lalo o le faafuaiupu (6) ma  
ua aveina atu po o ua taofia i se nofoaga,  
e mafai ona manaomia e le tagata ofisa le tagata ia faatino e  
aunoa ma le faatuai, se suesuega o le manava e avea ma  
faamatalaga molimau i lea nofoaga (e tusa lava pe ua uma  
ona faatino se suesuega o le manava pe leai foi).

(5) E ao i se tagata:

- (a) ona auai faatasi ma le tagata ofisa e faamalosia le  
tulafono, i se nofoaga pe a manaomia ia  
faapea ona faia i lalo o lenei fuaiupu; po o

(b) pe afai ua auai faatasi le tagata ma se tagata  
ofisa e faamalosia le tulafono i se nofoaga i  
lalo o lenei fuaiupu, ia faatali ai pea i lea  
nofoaga seia oo ina manaomia lea tagata e  
faatino se suesuega o le manava e avea ma  
faamatalaga molimau po o se suesuega o le  
toto i lalo o lenei Tulafono, po o le auai  
faatasi ma se tagata ofisa e faamalosia le  
tulafono i se isi nofoaga i lalo o lenei  
fuaiupu; po o

(c) pe afai ua faatino e le tagata se suesuega o le  
manava e avea ma faamatalaga molimau i  
lalo o lenei fuaiupu, ia faatali ai pea i lea  
nofoaga sa faatino ai le suesuega o le tagata  
seia oo ina maea ona faamautinoa mai le  
taunuuga o le suesuega.

(6) E mafai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona pueina faapagota e aunoa ma se tusi poloaiga se tagata o ia lea ua solia le faafuaiupu (5).

(7) E mafai ona lē manaomia e le tagata ofisa e faamalosia le tulafono, se tagata o ia lea o lo o i se falemai po o se potu tipitipi o se fomai ina ia faatino se suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau, e tusa ai o se taunuuga o se faalavelave ua aafia ai se taavale afi.

**40C. E mafai ona manaomia se tagata e faatinoina nisi suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau, pe afai ua lē mafai ona tuuina mai taunuuga o uluai suesuega-**(1) Afai ua lē mafai ona tuuina mai se taunuuga o le suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau sa tauaveina i lalo o le fuaiupu 40B e le tagata e faamalosia le tulafono ona o so o se mafuaaga, e mafai e le tagata e faamalosia le tulafono, i lana pule faitalia, a le o le manaomia o le tagata ina ia faatino se isi suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau e aunoa ma le faatuai po o le faagasolo e faapei ai ua faaogāina le fuaiupu 40E(1)(c).

(2) O se manaoga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) ua aveia e faapea o se manaoga i lalo o le fuaiupu 40B.

**40D. Aia tatau e filifili ai i le suesuega o le toto** - Afai o le taunuuga o le suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau o se tagata e silia i le 40 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le manava, ae peitai e i lalo ifo o le 50 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le manava, e i ai le aia tatau a le tagata, i totonu o le 10 minute talu ona fautuaina ai e le tagata ofisa e faamalosia le tulafono e uiga i mataupu ua faamaoti mai i le fuaiupu 40K(3)(a) (ia e faasino i tuutuuga o le taliaina o le suesuega), ina ia filifili ai e fai se suesuega o le toto e iloilo ai le tele o le ava malosi o i lona toto.



**40E. O tagata e tatau ona tuuina atu se vaega toto mo suesuega i se isi nofoaga e ese mai le falemai po o se potu tipitipi-**(1) E tatau i se tagata ona faatagaina se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai e aveina se vaega toto mo suesuega mai le tagata pe a manaomia ia faapea ona fai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono pe afai:

- (a) ua lē mafai po o ua teena e le tagata le faatinoina e aunoa ma le faatuai, o se suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau, ina ua maea ona manaomia ia faapea ona fai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i lalo o le fuaiupu 40B; po o
- (b) ua faatino e se tagata se suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau i lalo o le fuaiupu 40B, ma -
  - (i) ua aliali mai i le tagata ofisa e faapea ua faamaonia le suesuega; ma
  - (ii) i totonu o le 10 minute sa fautuaina ai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono e uiga i mataupu ua faamaotiina i le fuaiupu 40K(3)(a) (ia o lo o faatulaga ai tuutuuga o le taliaina o le suesuega) ua fautuaina ai e le tagata ia le tagata ofisa e faapea ua manao le tagata e faatino se suesuega o le toto; po o
- (c) ua lē avanoa se masini mo suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau, i le nofoaga lea e auai faatasi ai le tagata ma se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i lalo o le fuaiupu 40B (pe o le taimi na manaomia ai e faaono mafai ai e lea tagata ona faatino se suesuega o le manava e aveia ma faamatalaga molimau i lea nofoaga pe leai foi), po o lea ua aveina i ai le tagata ua pueina faapagota (i le a lava le tulaga e mafai ai), po o mo so o se

mafuaaga ua lē mafai ai ona faia se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau i lea nofoaga; po o

- (d) ua pueina faapagota le tagata e le tagata ofisa ma e i ai mafuaaga tataua masalomia ai e faapea sa faia e le tagata se soligatulafono e faasaga i so o se fuaiupu 40 e oo i le 40E ma a le -

(i) o le suesueina e le fomai o le tagata ma talitonuina ai o lea tagata o lo aafia i le ava malosi po o vailaau faasaina, po o vaega uma e lua; po o

(ii) ua teena e le tagata le suesueina e se fomai mo faamoemoega o lenei parakalafa.

(2) E mafai e se tagata o ia lea sa manaomia e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i lalo o le faafuuiupu (1), ina ia faatagaina le aveina o se vaega toto mo suesuega e aunoa ma le faatuai ina ua maea ona talosagaina ia faia faapea e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, ona faatagaina lea fomai po o lea tagata ofisa i galuega faafomai e aveina se vaega toto mo suesuega mai lea tagata.

(3) Afai ua lē mafai ona aveina i se taimi vave se vaega toto mo suesuega mai se tagata e le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai i se nofoaga lea sa manaomia ai le tagata i lalo o lenei fuaiupu e faatagaina ai le aveina o se vaega toto mo suesuega, e ao i se tagata ona auai faatasi ma se tagata e faamalosia le tulafono i so o se nofoaga lea e faaono mafai ona aveina ai se vaega toto mo suesuega mai le tagata, e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai pe afai ua manaomia e le tagata ofisa ia faia faapea e le tagata.

(4) Afai o se vaega toto ua aveina mo suesuega i lalo o lenei fuaiupu, e lē lava lea pe a vaevaeina i vaega e lua (2) ina ia tusa ai ma le fuaiupu 40G:

- (a) e mafai ona faatagaina e le tagata lea sa aveesea mai ai le vaega toto mo suesuega se fomai po

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

o se tagata ofisa i galuega faafomai ina ia toe aveesea i lea lava taimi se vaega toto mo suesuega pe a maea ona talosagaina ia faia faapea, e le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai; ma

- (b) se isi vaega toto ua aveina mo suesuega e ao ona aveia ma vaega o le vaega toto muamua mo suesuega lea sa aveesea mai le tagata.

(5) E mafai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona pueina faapagota se tagata e aunoa ma se tusi poloaiga, pe afai ua na:

- (a) lē mafai po o ua na teena le auai faatasi ma se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, i se nofoaga pe a manaomia ia faia faapea i lalo o lenei fuaiupu; pe
- (b) sa auai faatasi ma le tagata e faamalosia le tulafono i se nofoaga i lalo o lenei fuaiupu, a ua le mafai po o ua na teena le faatali pea i lea nofoaga seia oo ina talosagaina e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai ina ia faatagaina le aveina o se vaega toto mo suesuega i lalo o lenei fuaiupu.

**40F. O tagata e tatau ona tuuina atu vaega toto mo suesuega i le falemai po o potu tipitipi-**(1) E ao i se tagata, o ia lea o lo o i lalo o suesuega, vaaiga po o togafitiga i se falemai po o se potu tipitipi o fomai, ona faatagaina se vaega toto mo suesuega ia aveesea mai ia te ia e:

- (a) le fomai o ia lea o lo o feagai ma le suesuega, vaaiga po o togafitiga o le tagata i lea lava taimi; po o
- (b) se isi fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai.

(2) Afai ua matapogia se tagata o lo o i lalo o suesuega, vaaiga po o togafitiga i se falemai po o se potu tipitipi o fomai, e mafai ona aveina se vaega toto mo suesuega, mai lea tagata i lalo o lenei fuaiupu e:

(a) le fomai o ia lea o lo o feagai ma le suesuega, vaaiga, po o le togafitiga o le tagata, i lea lava taimi; po o

(b) se isi fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai.

(3) O le fomai o ia lea o lo o feagai ma le suesuega, vaaiga, po o togafitiga o le tagata i se falemai po o se potu tipitipi o fomai i lea lava taimi ona:

(a) taulamua i le aveina o se vaega toto mo suesuega e se isi fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai; ma

(b) e mafai a le o le aveina o se vaega toto mo suesuega, po o le taulamua i le aveina o se vaega toto mo suesuega, e se isi fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, pe afai ua talosagaina o ia e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, ia faapea ona faia,

e tusa lava pe sa malie i ai le tagata i le aveina o se vaega toto mo suesuega pe leai foi, ma e tusa lava pe ono mafai e se tagata ona tuuina atu se maliega pe leai foi.

(4) Afai o se vaega toto mo suesuega sa aveina muamua e lē lava pe a vaeveaina i vaega e lua (2) e tusa ai ma le fuaiupu 40G, e mafai e le fomai o ia lea o lo o feagai ma suesuega, vaaiga, po o le togafitiga o le tagata i lea lava taimi, ona aveina po o le taulamua i le aveina o se isi vaega toto mo suesuega, e se isi fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai (lea o le a avea ai le isi lea vaega toto mo suesuega, o se vaega o le vaega toto muamua mo suesuega mai le tagata, mo faamoemoega o lenei Tulafono), e tusa lava pe sa malie i ai le tagata ia aveina se vaega toto mo suesuega pe leai foi, ma e tusa lava pe ono mafai e se tagata ona tuuina atu se maliega pe leai foi.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (3)(b), e faatoa mafai lava ona aveina se vaega toto mo suesuega i lalo o so o se aiaiga o lenei fuaiupu, pe afai o le fomai:

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

- (a) e i ai ana mafuaaga talafeagai e masalomia ai e faapea o le i ai o le tagata i le falemai po o se potu tipitipi o le fomai, o se taunuuga lea o se faalavelave e aafia ai se taavale afi;
- (b) sa suesueina le tagata ma ua faamalieina ai e faapea o le aveina o le vaega toto mo suesuega o le a lē afaina ai le vaaiga lelei po o le togafitiga o le tagata; ma
- (c) tau atu i le tagata (ae vagana ai ua matapogia le tagata) e faapea ua aveina pe sa aveina se vaega toto mo suesuega, i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega o faamatalaga molimau.

(6) Afai ua aveina se vaega toto mo suesuega i lalo o lenei fuaiupu, mai se tagata o ia lea o lo o matapogia, e ao i le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, o ia lea ua aveina le vaega toto mo suesuega, ona logoina le tagata i se faiga tusinga i se taimi vave lava e mafai ai, e faapea sa aveina le vaega toto mo suesuega i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega o faamatalaga molimau.

(7) E lē mafai ona faia ni taualumaga tau i le va o tagata po o ni taualumaga tau solitulafono e faasaga i le Malo, faalapotopotoga e tuuina atu auaunaga tau soifua maloloina, po o so o se isi tagata e tusa ai o le aveina o se vaega toto mo suesuega, i lalo o lenei fuaiupu, po o e tusa ai o le auina atu o se vaega toto mo suesuega i se tagata faamaonia e auiliilia i luga o se mafuaaga o le leai o se maliega a se tagata, o ia lea o lana maliega i le aveina o se vaega toto mo suesuega e tatau ona manaomia i se isi faiga e ese ai e le tulafono pe afai e le i faamamaluina lenei fuaiupu.

(8) E leai se mea o i totonu o le faafuaiupu (7) e faaogāina i so o se taualumaga i luga o mafuaaga o so o se gaoioiga faatamala po o ua lē faia i le aveina o vaega toto mo suesuega.

**40G. Taulumaga mo le tagofiaina o vaega toto mo suesuega-**(1) O se vaega toto mo suesuega ua aveina i lalo o le fuaiupu 40E po o le fuaiupu 40F e ao ona vaevaeina i vaega e lua (2), ma:

(a) e ao ona teuina vaega taitasi i totonu o fagu eseese ma e ao ona faamauina lelei; ma

(b) o ia vaega taitasi o se vaega toto mo suesuega mo faamoemoega o lenei Tulafono.

(2) E mafai ona faaopoopo i ai le tasi (1) po o le sili atu ia vailaau e puipuia ai i se tulaga faaagaga ma vailaau e taofia ai le tulaga malo, i se vaega toto mo suesuega e ala i

le tuuina i totonu o le fagu, e tusa lava pe o lumanai ai po o le tuanai ai o le aveina ma tuuina i ai se vaega toto mo suesuega i totonu o le fagu.

(3) I le tulaga o le aveina o se vaega toto mo suesuega i lalo o le fuaiupu 40E, e ao i se tagata ofisa e faamalositia le tulafono, i totonu o le fitu (7) aso i le tuanai ai o le aso lea na aveina ai le vaega toto mo suesuega, ona faaoo atu pe taulamua ina ia faaoo atu (tusa lava pe e ala i se avefeau faapitoa po o i se isi faiga e ese ai), po o le lafoina e ala i le pusa meli faamauina po o le taulamua ina ia lafoina e ala i le pusa meli faamauina, ia vaega uma e lua o le vaega toto mo suesuega i le tagata faamaonia e auiliilia mo le auiliiliga o le tasi o na vaega ma le puipuigamalu o le isi vaega.

(4) I le tulaga o le aveina o se vaega toto mo suesuega i lalo o le fuaiupu 40F, e ao i le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, e tusa ai o le aveina o se vaega toto mo suesuega:

(a) i totonu o le fitu (7) aso i le tuanai ai o le aso na aveina ai le vaega toto mo suesuega, ona faaoo atu po o le taulamua ina ia faaoo atu (tusa lava pe ala i se avefeau faapitoa po o se isi faiga e ese ai) po o le lafoina po o le taulamua i le lafoina e ala i le pusa meli faamauina, ia vaega uma e lua o vaega toto mo suesuega, i se tagata faamaonia e auiliilia

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

mo le auiliiliga o le tasi o na vaega ma le  
puipugamalu o le isi; ma

(b) tuuina atu i le Komesina se faasilasilaga  
tusitusia -

(i) ua faailoagofie ai le tagata  
faamaonia e auiliilia lea sa (po o ua)  
faaooina atu i ai pe sa lafoina atu i ai ia  
vaega o vaega toto mo suesuega; ma

(ii) faailoa le igoa o le tagata lea na  
aveina ai le vaega toto mo suesuega.

(5) Afai ua mana'o se tagata lea na aveina mai ai le vaega  
toto mo suesuega ina ia auiliilia le vaega toto mo suesuega e  
se tagata tumaoti e auiliilia:

(a) e mafai e le tagata (po o lana loia po o lona  
faufautua) ona talosaga i le Komesina ina ia  
tusa ai ma le faafuaiupu (7); ma

(b) afai o tausisia e le talosaga le faafuaiupu (7) -

(i) e ao i le Komesina po o se tagata  
ua faatagaina e le Komesina mo le  
faamoemoe, ona tuuina atu se ata o le  
talosaga i le tagata faamaonia e auiliilia,  
o ia lea ua faaoo atu i ai po o ua lafoina  
atu i ai le vaega toto mo suesuega sa  
aveina mai le tagata, i lalo o le faafuaiupu  
(3) po o le faafuaiupu (4); ma

(ii) e ao i lea tagata e auiliilia ona  
auina atu e ala i le lafoina i le pusa meli  
faamauina, faaoo atu e le tagata lava ia,  
po o le faaoo atu e se avefeau faapitoa le  
vaega e tasi (1) o lea vaega toto mo  
suesuega i le tagata tumaoti e auiliilia ua  
faamaoti mai i le talosaga.

(6) Afai o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (5) e le o  
tausisia ai le faafuaiupu (7), e mafai e le Komesina po o se  
tagata ua faatagaina ona teena le tuuina atu o se ata o le  
talosaga i le tagata faamaonia e auiliilia.

(7) E ao i se talosaga i lalo o le faafuaiupu (5)(a):

(a) ona faia i se faiga tusitusia i le Komesina ia lē itiiti ifo i le 28 aso i le tuanai ai -

(i) o le aso lea sa auina atu ai se tusi samania i le tagata tetee e tusa ai o se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono (o sea soligatulafono, o se soligatulafono e tulai mai i tulaga aliae mai e tusa ai o le aveina o se vaega toto mo suesuega); po o

(ii) pe afai ua pueina faapagota le tagata tetee e tusa ai o so o se soligatulafono, i le aso lea sa pueina faapagota ai le tagata tetee; po o

(iii) i so o se tulaga lea ua lē faaaogāina ai le faaparakalafa (i) po o le faaparakalafa (ii), i le aso lea na molia muamua ai le tagata tetee i le faamasinoga i so o se soligatulafono; ma

(b) ia taua le igoa atoa ma le tuatusi ma le galuega a le tagata ma le aso o le soligatulafono ua masalomia ai; ma

(c) faailoagofie mai le tagata tumaoti e auiliilia ma lona tuatusi lea o le a auina atu i ai le vaega toto mo suesuega.

(8) O se vaega toto mo suesuega lea sa auina atu i se tagata faamaonia e auiliilia i lalo o le faafuaiupu (3) po o le faafuaiupu (4), e mafai ona faatamaia i so o se taimi e lē itiiti ifo i le tausaga e tasi (1), i le tuanai ai o le aso sa auina atu ai le vaega toto mo suesuega.

**40H. Tusi faamaonia i tualumaga o le ava malosi o i le toto-**(1) Ae vagana ai e pei ona aiaia i le fuaiupu 40L, o le tuuina atu o se tusi faamaonia lea e faaaogā i ai lenei fuaiupu, i tualumaga mo se soligatulafono e faasaga i le aveina o le taavale a o onā, o le faamatalaga molimau atoatoa lea, o le leai o se faamaoniga e tetee ai, i ia mataupu e pei ona taua i totonu o le tusi faamaonia ma le lava atoatoa



*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

o le pule faataga ma agavaa o le tagata lea ua faia i ai le tusi faamaonia ma, i le tulaga o se tusi faamaonia ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (5), o le tagata o ia lea o lo o tauaveina le auiliiliga.

(2) Ua faaaogāina lenei fuaiupu i se tusi faamaonia ua faamoemoe ina ia sainia e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai ma faamaonia ai e faapea:

- (a) o se vaega toto mai alatoto mo suesuega, sa aveina e le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, ina ia tusa ai ma taualumaga masani faafomai mai se tagata ua taua le igoa i totonu o le tusi faamaonia; ma
- (b) sa vaevaeina i ni vaega se lua (2) le vaega toto mo suesuega, e le fomai po o le tagata ofisa i galuega faafomai, po o ua lē lava le vaega toto mo suesuega mo le vaevaeina ma le toe aveina o se isi vaega toto mo suesuega e le fomai po o le tagata ofisa i galuega faafomai; ma
- (c) sa teuina ma faamau lelei e le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai, i totonu o fagu eseese ia vaega taitasi po o vaega toto mo suesuega (i le a lava le tulaga e mafai ai); ma
- (d) o fagu eseese taitasi sa maua mai e le fomai po o le tagata ofisa i galuega faafomai, i totonu o se pusa ua aoina o vaega toto mo suesuega ua faamauina lelei; ma
- (e) sa tuuina atu e le fomai po o le tagata ofisa i galuega faafomai ia fagu eseese taitasi, i se tagata ofisa e faamalosi le tulafono ua taua le igoa i totonu o le tusi faamaonia.

(3) E faaaogāina foi lenei fuaiupu i se tusi faamaonia ua faamoemoe ina ia sainia e se fomai ma faamaonia ai e faapea:

- (a) o le tagata ua taua le igoa i le tusi faamaonia sa i le falemai po o le potu tipitipi o fomai;

(b) o le fomai, i lea lava taimi a o avea ma fomai e feagai ma suesuega, vaaiga, po o le togafitiga o lea tagata, sa aveina se vaega toto mo suesuega, pe sa taulamua i le aveina o se vaega toto mo suesuega mai lea tagata, e so o se isi fomai po o so o se tagata ofisa i galuega faafomai, i lalo o le fuaiupu 40F;

(c) e i ai mafuaaga talafeagai a le fomai e masalomia ai e faapea o le tagata sa i le falemai po o se potu tipitipi o fomai e tusa ai o se taunuuga o se faalavelave e aafia ai se taavale afi, i le taimi sa aveina ai le vaega toto mo suesuega mai le tagata; ma

(d) a o lumanai ai le aveina o se vaega toto mo suesuega po o le taulamua i le aveina o se vaega toto mo suesuega mai le tagata, sa suesueina le tagata e le fomai ma sa faamalieina ai e faapea o le aveina o se vaega toto mo suesuega o le a lē afaina ai le vaaiga lelei po o le togafitiga o le tagata; ma

(e) o le fomai e -

(i) faailoa atu i le tagata e faapea o le vaega toto mo suesuega sa aveina po o ua aveina i lalo o le fuaiupu 40F mo faamoemoega tau faamatalaga molimau; po o

(ii) pe afai sa matapogia le tagata a o aveina se vaega toto mo suesuega, ia logoina le tagata i se faiga tusitusia i se taimi vave e mafai ona faatino ai, e faapea sa aveina le vaega toto mo suesuega i lalo o le fuaiupu 40F, mo faamoemoega tau faamatalaga molimau.

(4) E faaaogāina foi lenei fuaiupu i se tusi faamaonia ua faamoemoe ina ia sainia e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai ma faamaonia ai:

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

- (a) mataupu uma o faasinomia i parakalafa (a) e oo i le (d) o le faafuaiupu (2);
- (b) e faapea o le fomai po o le tagata ofisa i galuega faafomai sa auina atu po o le taulamua i le auina atu o vaega uma e lua o vaega toto mo suesuega (po o vaega toto uma e lua mo suesuega) e ala i se pusa meli faamauina, faaooina atu e le tagata lava ia, po o le faaooina atu e se avefeau faapitoa, i se aso ua faamaotiina, i se tagata faamaonia e auiliilia ua faamaoti mai ina ia tusa ai ma le fuaiupu 40G; ma
- (c) e faapea sa logoina e le fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai le Komesina i se faiga tusitusia e uiga i le tagata faamaonia e auiliilia lea sa faaooina atu i ai po o le lafoina atu i ai o vaega toto mo suesuega (po o vaega toto).

(5) E faaaogāina foi lenei fuaiupu i se tusi faamaonia ua faamoemoe ina ia sainia e se tagata faamaonia e auiliilia ma faamaonia ai e faapea:

- (a) o se vaega toto mo suesuega sa i totonu o se fagu ua faamauina lelei sa faaoo atu i se aso ua faamotiina, i se tagata faamaonia e auiliilia (po o se tagata o faafaigaluegaina i potu suesue ua faamaonia, ma ua faamaonia mo le faamoemoe e se tagata faamaonia e auiliilia) mo le auiliiliga, ma sa faaooina atu e ala i se pusa meli faamauina po o le faaooina atu e le tagata lava ia po o se avefeau faapitoa;
- (b) i luga o le auiliiliga o se vaega toto mo suesuega e le tagata e auiliilia ua faamaoti mai i totonu o le tusi faamaonia, o le tele o le ava malosi

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

po o vailaau faasaina ua faamaoti mai po o vaega uma e lua (po o lea lava le tulaga e mafai ai), sa maua i totonu o vaega toto mo suesuega; ma

(c) e leai se tulaga faaleagaina po o se tulaga malo sa maua e ono taofia ai se auiliiliga talafeagai.

(6) E faaaogāina foi lenei fuaiupu i se tusi faamaonia ua faamoemoe ina ia sainia e se tagata faamaonia e auiliilia, ma ia faamaonia ai e faapea, i le mulimuli atu ai i se talosaga i lalo o le fuaiupu 40G, sa lafoina atu ai se vaega toto mo suesuega i se tagata tumaoti e auiliilia ua faamaotiina, e ala i le pusa meli ua faamauina, faaooina atu e le tagata lava ia, po o le faaooina atu e se avefeau faapitoa, ma faatuatusi i le tagata tumaoti e auiliilia, i le tuatusi ua tuuina mai i totonu o le talosaga.

(7) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, e lē talafeagai mo se tagata e faia se tusi faamaonia ona faamaoti ai ona agavaa ina ia tuuina atu ai le tusi faamaonia, pe afai ua faailoa mai i le tusi faamaonia e faapea o le tagata e au i le faavasegaina lautele o tagata ia e mafai ona faia sea tusi faamaonia.

**40I. Tusi faamaonia o le tausisia mo masini e suesue ai le manava e avea ma faamatalaga molimau-**(1) E ao i se masini e suesue ai le manava e avea ma faamatalaga molimau, ona lagolagoina e se tusi faamaonia o le tausisia ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, e se tagata ua faamaonia mo le faamoemoe e le Minisita.

(2) I le fofogaina o so o se suesuega i le faamasinoga po o se itu tetele mo se soligatulafono e aafia ai le sili atu o le ava malosi o i le manava ua faamauina e le masini (o se soligatulafono sa faia i po o i le tuanai ai o le faamamaluina o lenei fuaiupu), e ao i le moliaga faaletulafono ona tuuina atu i le faamasinoga se ata faamaonia o le tusi faamaonia o le tausisia. E ao ona tuuina atu le faamaoniga e se tagata ua faatagaina mo le faamoemoe, e le Komesina ma e ao ona

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

taua ai e faapea o le ata, o se ata moni lea o le uluai tusi faamaonia.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), o se tusi faamaonia o le taussia po o sona ata ua faamaonia lea ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (2), e mo faamoemoega uma o molimau maumaututu o mataupu ua taua i totonu o le tusi faamaonia, ma e tusa lava po o mataupu ua taua i totonu o le tusi faamaonia po o fuafuaga auiliili a le gaosi oloa mo le masini e faasino i ai, e lē suesueina, fesiligia po o le avea o se mataupu i totonu o so o se tualumaga, e tusa ai o se soligatulafono e aafia ai le sili atu o le ava malosi o i le manava, ua faamauina e le masini.

(4) I le leai o se faamaoniga i le tulaga e ese ai, o se pepa aloaia ua faamoemoe ina ia avea ma tusi faamaonia o le taussia po o se ata faamaonia o se tusi faamaonia o le taussia:

(a) e ao ona tausia e avea o se tusi faamaonia po o se ata faamaonia; ma

(b) o le faamatalaga maumaututu lea o le lava atoatoa o le pule faataga a le tagata o ia lea sa sainia le pepa aloaia.

(5) E mafai e le Minisita ona faamaonia mo masini o ituaiga taitasi e suesue ai le manava e avea ma faamatalaga molimau, ia mataupu ia ua manaomia ina ia taua i totonu o se tusi faamaonia o le taussia.

(6) E aunoa ai ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (5):

(a) i le tulaga o so o se ituaiga masini ua faamaonia e suesue ai le manava e avea ma faamatalaga molimau, i le tuanai ai o le amata faamamaluina o lenei fuaiupu, e ao ona tuuina atu le faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (5) i le tulaga tuufaatasia ma le faasilasilaga ua faamaonia ai lea ituaiga masini;

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

- (b) e ao i se faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (5) ona faamaoti ai le vaitaimi maualuga o le auunaga mo le masini o le ituaiga e talafeagai, ma e ao ona manaomia ai se tusi faamaonia o le tausisia, ia faamaoti ai le aso sa amata ai po o ua amata ai lea vaitaimi;
- (c) e ao i se faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (5) ona faamaoti ai le vaitaimi maualuga ua faatagaina ai le tusi faamaonia o le tausisia i le va o le aso lea sa tuuina atu ai le tusi faamaonia o le tausisia ma le aso lea e tataua ona maua ai le taunuuga o le suesuega, ma e ao ona manaomia ai se tusi faamaonia o le tausisia, ia faamaotiina ai le aso lea sa tuuina atu ai le tusi faamaonia o le tausisia;
- (d) e ao i se faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (5) ona manaomia ai se tusi faamaonia o le tausisia, ia aofia ai se faamatalaga e uiga i le tulaga e faapea o lo o tausia le masini i fuafuaga auiliili a le gaosi oloa.

**40J. Faaiuga e faasino i vaega toto mo suesuega-(1)** I taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, e ao ona talitonuina, i le aunoa ai o se faamaoniga e ese ai, e faapea:

- (a) afai o se tusi faamaonia o lo o faasinomia i totonu o le fuaiupu 40H, ua taua ai se tagata tete e o i ai lea lava igoa, tuatusi, ma le galuega e pei o le tagata lea na aumai ai le vaega toto mo suesuega, sa aumaia lava lea vaega toto mai le tagata tete;
- (b) o tagata faamaonia taitoatasi uma e auiliilia o ia lea sa sainia se tusi faamaonia o lo o faasinomia i totonu o le fuaiupu 40H, sa faatagaina lelei na te sainia; ma
- (c) afai o se fagu lea sa tuu ai se vaega toto mo suesuega (po o se vaega o se vaega toto mo suesuega) sa maua mai e se fomai po o se

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

tagata ofisa i galuega faafomai i totonu o se pusa ua aoina o vaega toto mo suesuega ua faamauina lelei, o le fagu o lo o i ai se vailaau (tusa lava pe o se tuufaatasiga po o le faafefiloiina o vailaau e lua (2) po o le sili atu pe leai foi) ma o lea vailaau e puipuia ai ma taofia ai le tulaga malo.

(2) I luga o se talosaga a se tagata o ia lea sa aveesea mai ai se vaega toto mo suesuega i lalo o le fuaiupu 40E po o le fuaiupu 40F, po o le loia a le tagata po o le faufautua, ata o so o se tusi faamaonia o lo o faasinomia i totonu o le faafuuiupu (1) lea e fesootai i ai i lea vaega toto mo suesuega, e ao ona tuuina atu e le leoleo o faia moliaga i le tagata ua talosaga mai.

**40K. Faaiuga e faasino i le suesuecina o le ava malos-**(1) Mo faamoemoega o taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, ua aliae mai i nisi tulaga e tusa ai o le faatinoina e se tagata tetee o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau, o le a maumaututu le talitonuga e faapea o le tele o le ava malos i le manava a le tagata tetee i le taimi o le soligatulafono ua molia ai, e tutusa lelei lava ma le tele o le ava malos sa faailoa mai i le suesuega o le manava a le tagata tetee.

(2) Mo faamoemoega o taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, ua aliae mai i nisi tulaga e tusa ai o lea vaega toto mo suesuega sa aveesea mai le tagata tetee i lalo o le fuaiupu 40E po o le fuaiupu 40F, o le a maumaututu le talitonuga e faapea o le tele o le ava malos o i le toto o le tagata tetee i le taimi o le soligatulafono ua molia ai, e tutusa lelei lava ma le tele o le ava malos o i le vaega toto mo suesuega sa auina mai le tagata tetee.

(3) Ae vagana ai e pei ona aiaia ai i le faafuuiupu (4), o le taunuuga o le faamaonia o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau, e lē faatagaina i totonu o

faamatalaga molimau i totonu o taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i so o se fuaiupu 40 e oo i le 40E, pe afai:

(a) o le tagata o ia lea sa faatinoina le suesuega e le i fautuaina e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, e aunoa ma le faatuai i le tuanai ai ona faamautinoina o le taunuuga o le suesuega, e faapea ua faamaonia le taunuuga o le suesuega ma faapea, afai e le i talosagaina e le tagata se suesuega o le toto i totonu o le 10 minute -

(i) i le tulaga o le faamaonia o se suesuega lea e faailoa ai e faapea o le tele o le ava malosi o i le manava a le tagata, e sili atu i le 40 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le manava, o le a avea loa lea suesuega ma faamatalaga maumaututu e agai atu ai i lea moliaga ua faamaonia faaletulafono o lea tagata mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono; po o

(b) le tagata o ia lea sa faatinoina le suesuega -

(i) ua fautuaina se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, i totonu o le 10 minute sa fautuaina ai e uiga i mataupu ua faamaoti mai i le parakalafa (a), e faapea ua manao le tagata ia faatino se suesuega o le toto; ma

(ii) ia tausisia ai le fuaiupu 40E(2).

(4) E lē faaogāina le faafuaiupu (3)(a) pe afai o le tagata o ia lea sa faatinoina le suesuega, ua lē mafai po o ua teena le faatali pea i le nofoaga lea sa faatinoina ai lona suesuega, seia vagana ua fautuaina le tagata e uiga i le taunuuga o le suesuega.

(5) O le taunuuga o le faamaonia o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau, e lē mafai ona faatagaina i lalo o le faafuaiupu (3) pe afai:



*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

- (a) sa tauaveina le suesuega e ala i se masini e suesue ai le manava e avea ma faamatalaga molimau maumaututu; ma
- (b) ua faailoa mai i le suesuega e faapea o le tele o le ava malosi o i le manava a le tagata o ia lea sa faatinoina le suesuega, e silia i le 50 maikokalama o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le manava.

(6) Afai ua faamaonia i taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i le fuaiupu 40M e faapea ua lē mafai po o ua teena e le tagata tetee le tausisia o le fuaiupu 40O e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, o le a mafai loa ona avea e faapea o le lē mafaia po o le teena, e lagolago ai so o se faamatalaga molimau ua tuuina atu i le avea ai ma sui o le tagata e faia moliaga, po o le faafitia o so o se faamatalaga molimau ua tuuina atu i le avea ai ma sui o le tagata tetee, e uiga i le tulaga o le tagata tetee i le taimi o le soligatulafono ua tuuaia ai.

**40L. O tulaga aliae mai ia e lē faatagaina ai le tusi faamaonia i totonu o taualumaga-**(1) E leai se tusi faamaonia o faasinomia i totonu o le faafuaiupu (2) po o le faafuaiupu (3) po o le faafuaiupu (4) o le fuaiupu 40H (lea e faasino i ai tusi faamaonia i le aveina o se vaega toto mo suesuega e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai) e faatagaina i totonu o faamatalaga molimau i taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, pe afai ua poloaia e le faamasinoga, i luga o se talosaga ua faia e le tagata tetee, ia lē itiiti ifo i le 14 aso a o le i fofogaina, e faapea e ao ona tulai e avea o se molimau le fomai faamauina po o le tagata ofisa i galuega faafomai i le taimi e fofogaina ai.

(2) E leai se tusi faamaonia o faasinomia i totonu o le fuaiupu 40H (o lea tusi faamaonia ua tuuina atu e se tagata ua faamaonia e auiliilia ma e faasino i le tele o le ava malosi, o se vailaau faasaina po o vaega uma e lua, ua maua o i ai i totonu o se vaega toto mo suesuega) e faatagaina i

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

totonu o faamatalaga molimau i taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono pe afai:

(a) sa faia le talosaga ina ia tusa ai ma le fuaiupu 40G mo le tasi (1) le vaega toto mo suesuega ina ia auina atu i se tagata tumaoti e auiliilia; ma

(b) o lea vaega o vaega toto mo suesuega e le i auina atu i le tagata tumaoti e auiliilia, ina ia tausisia ai le talosaga,

ae peitai e lē faaaogāina lenei faafuaiupu e tusa ai o se vaega toto mo suesuega, ua faaleagaina i lalo o le pule faataga a le fuaiupu 40G(8), a o lumanai ai le aso e lomua faasalalau ai.

(3) E leai se tusi faamaonia ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (5) po o le faafuaiupu (6) o le fuaiupu 40H (o lea tusi faamaonia ua tuuina atu e se tagata ua faamaonia e auiliilia ma e faasino i le tele o le ava malosi, o se vailaau faasaina, po o vaega uma e lua, o i totonu o se vaega toto mo suesuega po o le auina atu o se vaega e tasi (1) o se vaega toto mo suesuega i se tagata tumaoti e auiliilia) e faatagaina i totonu o faamatalaga molimau i taualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono pe afai ua poloaia e le faamasinoga, i luga o se talosaga sa faia e le tagata tetele, e lē itiiti ifo i le 14 aso a o lumanai ai le fofogaina e faapea:

(a) i le tulaga o se tusi faamaonia ua faasinomia i totonu o lea faafuaiupu (5), o le tagata o ia lea sa faia le auiliiliga po o le tagata ua famaonia e auiliilia, o ia lea sa tuuina atu le tusi faamaonia e ao ona tulai e avea o se molimau i le taimi e fofogaina ai; po o

(b) i le tulaga o se tusi faamaonia ua faasinomia i lea faafuaiupu (6), o le tagata o ia lea sa lafoina atu, po o le faaoo atu o le vaega o vaega toto mo suesuega, po o le tagata o ia lea sa tuuina atu le vaega o vaega toto mo suesuega i le avefeau faapitoa, po o le tagata ua faamaonia e auiliilia, o ia lea sa tuuina atu

le tusi faamaonia, e ao ona tulai e avea o se molimau i le taimi e fofogaina ai.

(4) E lē mafai e le faamasinoga ona faia so o se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) seia vagana ai ua aumai faatasi le talosaga sa faia e le tagata tetee i lalo o lea faafuaiupu, ma se molimau tauto, sa faatauto ai e se tagata tumaoti e auiliilia, o ia lea ua faamaoti mai i totonu o le talosaga a le tagata tetee i lalo o le fuaiupu 40G, i le tulaga e faapea:

(a) e le i mauaina e le tagata e auiliilia so o se vaega toto mo suesuega talu mai le aso na tuuina atu i le tagata tumaoti e auiliilia, e pei o le aso lea sa faia ai le talosaga i lalo o le fuaiupu 40G mo le auina atu i le tagata e auiliilia, o se vaega toto mo suesuega e faasino i le tagata tetee; po o

(b) le vaega toto mo suesuega e faasino i le tagata tetee sa mauaina e le tagata tumaoti e auiliilia -

(i) sa lē talafeagai mo le auiliiliga; po o

(ii) sa talafeagai mo le auiliiliga ae peitai, ona o mafuaaga ua faamaotiina, o lea ua lē faataunuuina ai le auiliiliga; po o

(iii) sa talafeagai mo le auiliiliga ma sa faataunuuina lea auiliiliga ae peitai, ona o mafuaaga ua faamaotiina, ua lē avanoa mai ai taunuuga o le auiliiliga; po o

(c) le vaega toto mo suesuega e faasino i le tagata tetee, sa mauaina e le tagata tumaoti e auiliilia, sa auiliilia ma maua ai le i ai e lē sili atu i le 80 milikalama o le ava malos i le 100 mililita e tasi o le toto; po o

(d) le vaega toto mo suesuega e faasino i le tagata tetee, sa mauaina e le tagata tumaoti e auiliilia, sa auiliilia ma maua ai le i ai o le 20

milikalama po o le sili atu o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le toto, e sili atu pe itiiti ifo i lo le tele o le ava malosi i le 100 mililita e tasi o le toto ua faamaotiina i totonu o le tusi faamaonia ua faasinomia i totonu o le fuaiupu 40H.

(5) Afai ua faaleagaina se vaega toto mo suesuega ina ia tusa ai ma le fuaiupu 40G, o lea gaoioiga o le a lē aafia ai le faatagaina i totonu o tualumaga o se tusi faamaonia ua tuuina atu e tusa ai o se vaega toto mo suesuega, e se tagata ua faamaonia e auiliilia mo faamoemoega o lenei Tulafono.

**40M. O le lē mafai po o ua teena le faatali i le nofoaga ua faamaotiina po o le auai faatasi ma le tagata e faamalosia le tulafono-**(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai o le tagata:

- (a) ua lē mafai po o ua teena le faatali ai i le nofoaga lea sa faatino ai le suesuega o le manava a le tagata i lalo o le fuaiupu 40A seia tuana'i ai le faamautinoaina o le taunuuga o le suesuega;
- (b) ua lē mafai po o ua teena le auai faatasi e aunoa ma le faatuai, ma se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, i se nofoaga pe a manaomia ia faia faapea i lalo o le fuaiupu 40B; po o
- (c) le auai faatasi ma se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i se nofoaga i lalo o se manaoga i lalo o le fuaiupu 40B po o le fuaiupu 40E -
  - (i) ua lē mafai po o ua teena le faatali ai i lea nofoaga seia vagana ai ua manaomia le tagata, a le o le faatinoaina o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o se suesuega o le toto i lalo o lenei Tulafono; po o
  - (ii) ua lē mafai po o ua teena le auai faatasi ma se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i se isi nofoaga i lalo o so o se tasi o na fuaiupu; po o

- (d) ua faatinoina se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau i lalo o se manaoga i lalo o le fuaiupu 40B, ua lē mafai po o ua teena le faatali ai i le nofoaga lea sa faatino ai e le tagata le suesuega seia tuanai ai le faamautinoaina o le taunuuga o le suesuega.
- (2) Afai ua nofosala se tagata i so o se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1):
  - (a) o le faasalaga aupito maualuga o se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga; ma
  - (b) e mafai e le faamasinoga ona tauleagavaaina le tagata mai le umiaina po o le mauaina o se tusi ave taavale mo sea vaitaimi e pei ona manatu le faamasinoga ua talafeagai ai.

**40N. O le lē mafai po o ua teena le faatagaina o le vaega toto ina ia aveina mo suesuega-**(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai o lea tagata:

- (a) ua lē mafai po o ua teena le faatagaina o se vaega toto ina ia aveina mo suesuega i le tuanai ai ona manaomia ia faia faapea i lalo o le fuaiupu 40E e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono;
- (b) ua lē mafai po o ua teena le faatagaina o se vaega toto ina ia aveina mo suesuega e aunoa ma le faatuai i le tuanai ai ona talosagaina ia faia faapea i lalo o le fuaiupu 40E e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai; po o
- (c) se tagata o ia lea e mafai e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai ona aveesea mai ai se vaega toto mo suesuega i lalo o le fuaiupu 40F, ma ua teena po o ua lē mafai ona faatagaina sea tagata e aveina se vaega toto mo suesuega.

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

(2) Afai ua nofosala se tagata i so o se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1):

(a) o le faasalaga aupito maualuga o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tausaga e tasi (1) po o se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga; ma

(b) e ao i le faamasinoga ona poloaia le tagata ina ia tauleagavaaina mai le umiaina po o le mauaina o se laisene ave taavale mo le ono (6) masina po o le sili atu.

**40O. Ia tausisia e ave taavale ma isi tagata e faaaogāina ala tetele ia faatonuga a le tagata ofisa e faamalosia le tulafono-**(1) E ao i se tagata ona tausisia ia fuaiupu 40A, 40B, 40C, 40E ma le 40F (ia e fesootai i le faafoega o suesuega o le manava, o suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau, ma suesuega o le toto).

(2) E ao i se tagata ona tausisia manaoga uma faaletulafono, o faatonuga ma talosaga sa faia e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono i lalo o so o se fuaiupu 40A, 40B, 40C, 40E ma le 40F.

(3) E ao i se tagata ona tausisia manaoga uma faaletulafono ma talosaga sa faia e se fomai po o se tagata ofisa i galuega faafomai i lalo o le fuaiupu 40E po o le fuaiupu 40F (ia e fesootai i le faafoega o suesuega o le toto).

(4) Ua faia e se tagata se soligatulafono e ono faasalaina ai i le ono (6) masina i le nofosala i le falepuipui, po o se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga, pe afai ua lē mafai ona tausisia e se tagata so o se manaoga faaletulafono po o faatonuga ua tuuina atu e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono, lea e faaaogā i ai lenei fuaiupu.

**40P. O tetele-**(1) O se tetele i tualumaga mo se soligatulafono e faasaga i le fuaiupu 40N (lea e fesootai i le lē mafai po o le teena o le tuuina atu o se vaega toto mo suesuega) pe afai ua faamalieina le faamasinoga, i luga o faamatalaga molimau a se fomai, e faapea o le aveina o se

*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

vaega toto mo suesuega mai le tagata tetee o le a afaina ai le soifua maloloina o le tagata tetee.

(2) E le o se tetee i tualumaga mo se soligatulafono pe a faapea o se aiaiga ua avea ma vaega o fuaiupu 40A e oo i le 40I, ma le 40K ua le o matua tausisia ai po o e le i tausisia ai lava, e ui lava sa i ai tulaga tausisia talafeagai i nisi o na aiaiga e pei ona faaogāina.

(3) I totonu o so o se tualumaga e faasaga i so o se tagata mo se soligatulafono e faasaga i le fuaiupu 40O(4), ua aliaie mai i nisi tulaga ia sa faatino ai malosiaga e le tagata ofisa e faamalosiā le tulafono i lalo o le fuaiupu 40Q, ma e tusa ai o le faatinoina e le tagata o se suesuega o le manava po o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o se suesuega o le toto, e le o se tetee pe a faapea:

- (a) ua faailoa mai i le suesuega o le manava po o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau, e faapea o le tele o le ava malosia o i totonu o le manava a le tagata e lē silia le 40 maikokalama o le ava malosia i le 100 mililita e tasi o le manava; po o
- (b) so o se faamatalaga molimau ua tuuina atu e tusa ai o taunuuga o se suesuega o le toto ua faailoa ai e faapea, o le tele o le ava malosia o i le toto o le tagata e lē silia le 80 milikalama o le ava malosia i le 100 mililita e tasi o le toto.

(4) E le o se tetee i tualumaga mo se soligatulafono e faasaga i le fuaiupu 40N (lea e fesootai i le lē mafai po o le teena o le auina mai o se vaega toto mo suesuega) pe a faapea:

- (a) sa i ai po o e mafai ona i ai se mea sese i le taunuuga o le suesuega o le manava po o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau; po o

*Feoai i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

(b) le mea ua tupu po o e ono tupu o so o sea mea sese sa lē agavaa ai pe faamalosia ai se tagata ia talosaga po o le manaomia ai o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o se suesuega o le toto.

(5) E le o se tetee i tualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, e tusa ai o le tele o le ava malosi o i le manava a le tagata:

(a) pe a faapea sa i ai po o e mafai ona i ai se mea sese i totonu o le taunuuga o le suesuega o le manava, po o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau; po o

(b) le faapea o le mea ua tupu po o e ono tupu o so o sea mea sese sa lē agavaa ai pe faamalosia ai se tagata ia talosaga po o le manaomia ai o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau.

(6) E le o se tetee i tualumaga mo se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono e tusa ai o le tele o le ava malosi o i le toto o se tagata:

(a) pe a faapea sa i ai po o e mafai ona i ai se mea sese i le taunuuga o le suesuega o le manava po o le suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau; po o

(b) le faapea o le mea ua tupu po o e ono tupu o so o sea mea sese sa lē agavaa ai pe faamalosia ai se tagata ia talosaga po o le manaomia ai o se suesuega o le manava e avea ma faamatalaga molimau po o le suesuega o le toto.

**40Q. Pueina faapagota o tagata mo soligatulafono e faasino i le ava malosi po o vailaau faasaina, po o le faaoolima i le tagata ofisa e faamalosia le tulafono-**(1) E mafai e se tagata ofisa e faamalosia le tulafono ona pueina faapagota se tagata e aunoa ma se tusi poloaiga, pe afai o i ai i le tagata ofisa le mafuaaga lelei e masalomia ai o lea tagata:



*Feoi i Ala Tetele (Masini Manava e Fua ai  
le Ava Malosi ma Vailaau Faasaina o i le Tino)*

- (a) sa faia se soligatulafono e faasaga i so o se fuaiupu 40, 40M, 40N po o le 40O; po o
- (b) ua faaoolima i lea po o so o se isi lava tagata ofisa e faamalosia le tulafono a o galue le tagata ofisa e tusa ai o tiute tauave aloaia o le tagata ofisa.

(2) O malosiaga ua faaee atu e lenei fuaiupu ua faaopoopoina lea i so o se isi lava malosiaga o le pueina faapagota i lalo o lenei po o so o se isi lava tulafono.”.

---

**O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Taavale Feoi i Ala  
Tetele (Masini Manava e Fua ai le Ava Malosi ma Vailaau  
Faasaina o i le Tino) 2009 o lo o faafoeina e le Matagaluega o  
Leoleo ma Falepuipui.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,  
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**